

Belehrung nach § 54 Abs. 2 Nr. 8 i.V.m. § 53 AufenthG, § 53 Abs. 2 i.V.m. § 41 Abs. 1 Nr. 2 BZRG

Ein Ausländer kann ausgewiesen werden, wenn er falsche oder unvollständige Angaben zur Erlangung eines deutschen Aufenthaltstitels oder eines Schengen-Visums macht.

Der Antragsteller ist verpflichtet, alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen zu machen. Sofern er Angaben verweigert oder bewusst falsch oder unvollständig macht, kann dies zur Folge haben, dass der Visumantrag abgelehnt bzw. der Antragsteller aus Deutschland ausgewiesen wird, sofern ein Visum bereits erteilt wurde.

Die Behörde hat gem. § 53 Abs. 2 i.V.m. § 41 Abs. 1 Nr. 2 BZRG ein unbeschränktes Auskunftsrecht über die im Bundeszentralregister eingetragenen nicht zu tilgenden Verurteilungen, auch wenn diese nicht mehr im Führungszeugnis aufgenommen werden. Daher ist der Antragsteller verpflichtet, auch strafrechtliche Verurteilungen, die nicht in ein Führungszeugnis aufgenommen werden, anzugeben.

Durch die Unterschrift bestätigt der Antragsteller, dass er vor der Antragstellung über die Rechtsfolgen verweigerter, falscher oder unvollständiger Angaben im Visumverfahren belehrt worden ist.

Ort, Datum

Unterschrift

(译文)

根据德国《居留法》的第 54 条第 2 款第 8 项和第 53 条, 以及《联邦中央登记法》的第 53 条第 2 款和第 41 条第 1 款第 2 项的规定, 告知如下:

如果一个外国人为获得德国居留许可或申根签证而提供虚假或不详实信息, 他/她可能会被驱逐出境。

申请人有义务尽其所知所信地提供所有信息。拒绝提供或故意提供虚假或不详实信息, 可导致签证申请被拒签, 即使已经获得签证, 申请人也可能被驱逐出德国。

根据《联邦中央登记法》第 53 条第 2 款和第 41 条第 1 款第 2 项的规定, 官方对在联邦中央登记处登记了的、不被取消的定罪信息有无限的知情权, 即使它们未被记录在个人 (有或无) 犯罪记录证明中。因此, 未记录在个人 (有或无) 犯罪记录证明中的刑事定罪信息, 申请人也有义务告知。

申请人通过在本声明上签名, 确认自己在申请签证前已知悉在签证申请过程中拒绝提供, 或提供虚假或不详实信息会造成的法律后果。

地点及日期: _____

签字: _____